



**Programa de las
Naciones Unidas
para el Medio Ambiente**

Distr.
LIMITADA

UNEP/OzL.Pro/ExCom/45/44
9 de marzo de 2005



ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL
PARA LA APLICACIÓN DEL
PROTOCOLO DE MONTREAL
Cuadragésima Quinta Reunión
Montreal, 4 al 8 de abril de 2005

PROPUESTA DE PROYECTO: VIETNAM

Este documento contiene los comentarios y recomendación de la Secretaría del Fondo en la siguiente propuesta de proyecto:

Eliminación

- Plan nacional de eliminación de CFC y halones (primera parte) Banco Mundial

HOJA DE EVALUACIÓN DE PROYECTO - VIETNAM

TÍTULO DEL PROYECTO ORGANISMO BILATERAL/ORGANISMO DE EJECUCIÓN

Plan nacional de eliminación de CFC y halones (primera parte)	Banco Mundial
---------------------------------------------------------------	---------------

ORGANISMO DE COORDINACIÓN NACIONAL:	Ministerio de Recursos Naturales y Medio Ambiente
--------------------------------------------	---------------------------------------------------

DATOS DE CONSUMO MÁS RECIENTE PARA SAO OBJETO DEL PROYECTO

A: DATOS DEL ARTÍCULO 7 (TONELADAS PAO, 2003, AL 17 DE FEBRERO DE 2005)

Anexo A Grupo I	Anexo A Grupo II	Anexo B Grupo II	
243,2	0	0	

B: DATOS SECTORIALES DEL PROGRAMA DE PAÍS (TONELADAS PAO, 2003, A SEPTIEMBRE DE 2004)

SAO	Espumas	Ref.	Aerosoles	SAO	Protección contra incendios *	Solventes*	Fumigantes
CFC - 11	19,00	0,60		Halón- 1301	40		
CFC - 12		223,06		Halón -2402	36		
CFC - 115		0,90		CTC		0,22	

* Consumo en 2002. En 2003, las cantidades requeridas se obtuvieron de reservas existentes dentro del país.

Consumo de CFC remanente admisible para la financiación (toneladas PAO)	La 44ª Reunión aprobó la asignación de todas las toneladas admisibles restantes para este proyecto
--------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------

PLAN ADMINISTRATIVO DEL AÑO EN CURSO: Financiación total (1,26 millón \$EUA); eliminación total: 278 ton. PAO.

DATOS DEL PROYECTO		2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Total
Anexo A Grupo I (toneladas PAO)	Límites del Protocolo de Montreal	500	250	250	75	75	75	0	n/c
	Límite de consumo anual	(243.2)	240	200	75	40	10	0	n/c
	Eliminación anual con proyectos en curso	0	0	0	0	0	0	0	0
	Eliminación anual nueva abordada	n/c.	40(+3.2)**	125	35	30	10	n/c.	240(+3.2)**
	Eliminación anual no financiada	0	0	0	0	0	0	0	0
Anexo A Grupo II (toneladas PAO)	Límite del Protocolo de Montreal	37	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	0	n/c
	Límite de consumo anual	(0) *	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	0	n/c
	Eliminación anual con proyectos en curso	0	0	0	0	0	0	0	0
	Eliminación anual nueva abordada	0	0	0	0	0	18,5	n/c.	18,5
	Eliminación anual no financiada	0	0	0	0	0	0	0	0
Anexo B Grupo II (toneladas PAO)	Límite del Protocolo de Montreal	n/c.	0,24	0,24	0,24	0,24	0,24	0	n/c.
	Límite de consumo anual	0	0,19	0,19	0,19	0,19	0,19	0	n/c.
	Eliminación anual con proyectos en curso	0	0	0	0	0	0	0	0
	Eliminación anual nueva abordada	0	0	0	0	0	0,19	n/c.	0,19
	Eliminación anual no financiada	0	0	0	0	0	0	0	0
CONSUMO TOTAL DE SAO A ELIMINAR		0	40(+3,2)**	125	35	30	28,69	n/c.	258,69(+3,2) **
Consumo total de SAO a agregar (HCFC)		0	1	0	0	0	0	0	1
Costo del proyecto según presentación original (\$EUA)			1 232 500		1 232 387				2 464 887
Costos finales del proyecto (\$EUA):									
Financiación para el Banco Mundial									Pendiente
Financiación total del proyecto									Pendiente
Costos de apoyo finales (\$EUA)									
Costo de apoyo para el Banco Mundial									Pendiente
Total de costos de apoyo									Pendiente
COSTO TOTAL AL FONDO MULTILATERAL (\$EUA)									Pendiente
Relación de costo a eficacia final del proyecto (\$EUA/kg)									4,89

* Consumo último informado (2003); **: reducir a partir del último consumo informado para lograr el objetivo de 2005

SOLICITUD DE FINANCIACIÓN: Aprobación de una financiación para la primera parte, nivel de financiación para la parte pendiente

RECOMENDACIÓN DE LA SECRETARÍA	Pendiente
---------------------------------------	-----------

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

1. En nombre del Gobierno de Vietnam, el Banco Mundial presentó a la 44ª Reunión del Comité Ejecutivo un "Plan Nacional de Vietnam para la Eliminación Gradual de CFC y Halones". Dicho Plan producirá la eliminación definitiva de CFC y halones en el país para el año 2010 y asistirá al Gobierno de Vietnam a cumplir con sus objetivos de cumplimiento del consumo de halones, en 2005, y los objetivos de cumplimiento del consumo de CFC, en 2007.

2. En la 44ª Reunión, el Comité Ejecutivo en la Decisión 44/46 aprobó en principio el plan de eliminación nacional de CFC y halones, en un nivel de financiamiento de 1 260 000 \$EUA, más los gastos de apoyo del organismo de 94 500 \$EUA para el Banco Mundial, con las condiciones siguientes:

- a) El Gobierno de Vietnam se comprometió a lograr la eliminación total de CFC, halones, CTC y TCA en el país, sin otros pedidos de financiamiento del Fondo Multilateral, y siguiendo al menos el calendario de reducción del Protocolo de Montreal;
- b) El Banco Mundial presentaría una propuesta revisada para un plan de eliminación por lo menos con 10 semanas de antelación a la 45ª Reunión del Comité Ejecutivo. La propuesta de proyecto debería estar en el nivel de financiamiento indicado arriba, estar muy relacionada al plan de eliminación gradual presentado previamente, e incluir un proyecto de acuerdo entre el Gobierno de Vietnam y el Comité Ejecutivo con objetivos de consumo comprobables; y
- c) El Banco Mundial comenzaría las actividades que no son administrativas en Vietnam y que están directamente relacionadas con la eliminación de SAO dentro de los ocho meses siguientes a la aprobación del financiamiento de la primera parte del proyecto. El comienzo de tales actividades se dará a conocer como parte del informe anual.

3. El Banco Mundial presentó una propuesta revisada, conforme a la Decisión 44/46.

Información sobre los antecedentes

4. El consumo informado de Vietnam de las sustancias controladas del Anexo A para el año 2003 fue 243,70 toneladas PAO de CFC, lo que ya está por debajo del compromiso de cumplimiento de 2005 de 250 toneladas PAO (50 por ciento del nivel de consumo de las bases de 500 toneladas PAO). El consumo restante de CFC se distribuye entre varios sectores, según lo indicado en la tabla siguiente:

Sector	Consumo de CFC (toneladas PAO)	Alicuota de consumo total
Aerosoles	39,0	16,0%
Espumas (admisible)	10,	4,1%
Espumas (no admisible)	2,3	0,9%
Fabricación de equipos de refrigeración (no admisible)	10,0	4,1%
Sector de servicio de equipos domésticos, comerciales y para la industria pesquera	102,2	41,9%
Sector de servicio de equipos de aire acondicionado para vehículos	70,8	29,1%
Desconocido /no identificado	9,4	3,8%
Total	243,7	100,0%

5. Hasta el momento, el Comité Ejecutivo aprobó varios proyectos de conversión del uso de CFC a tecnologías sin CFC. Los proyectos en el sector de aerosoles ascienden a 854 010 \$EUA, en el sector de espumas a 40 000 \$EUA y en el sector de fabricación de equipos de refrigeración a 532 070 \$EUA. Los proyectos relacionados con el sector de refrigeración-mantenimiento, inclusive los componentes del plan de gestión de refrigerantes, suman 1 655 106 \$EUA. La Secretaría tomó en consideración estos proyectos, mientras examinó las actividades propuestas en el plan nacional de eliminación.

6. Vietnam es un país con un bajo nivel de capacidad instalada de halones. Esto se confirma con los datos informados de los últimos 10 años, conforme al Artículo 7 (capacidad instalada de 407,8 toneladas PAO) así como con un sondeo realizado por la ONUDI (341,95 toneladas PAO). Las bases de Vietnam de 37 toneladas PAO apoyan aún más este bajo nivel de la capacidad instalada, puesto que se acepta comúnmente que el nivel de capacidad instalada equivale a 10 años de consumo de las bases aproximadamente, lo que en el caso de Vietnam indica una capacidad instalada de 370 toneladas PAO. Sin embargo, la propuesta señala que hay emisiones considerables de halones durante el mantenimiento, con una pérdida de 25 por ciento.

7. Vietnam accedió a la Convención de Viena y el Protocolo de Montreal, así como las Enmiendas de Londres y Copenhague en 1994. Todavía no ratificó las enmiendas de Montreal y Beijing. El Comité Ejecutivo del Fondo Multilateral aprobó el programa de país para la eliminación de SAO en Vietnam en su 19ª Reunión, en mayo de 1996. El plan de gestión de refrigerantes para Vietnam se aprobó en la 34ª Reunión, en 2001.

8. Vietnam no fabrica CFC ni halones y, por lo tanto, la diferencia entre las importaciones y las exportaciones corresponde al consumo total del país. No se ha informado ninguna exportación. La propuesta cubre el máximo de 190 kilogramos de consumo de CTC (Anexo B, Grupo II) y mantiene la sustentabilidad de nivel cero en el consumo de TCA (Anexo B, grupo III).

Admisibilidad

9. La admisibilidad de Vietnam para la asistencia se determinó conforme a la Decisión 44/46 de 44ª Reunión del Comité Ejecutivo.

Contenido

10. El Plan Nacional de Eliminación de CFC y Halones propone utilizar una combinación de políticas, reglamentaciones e incentivos financieros para subvencionar los costos de eliminación del sector industrial, y promover actividades de recuperación y reciclado, capacitación y asistencia técnica, para reducir al mínimo y eventualmente eliminar la importación de halones y CFC vírgenes.

11. El Plan Nacional de Eliminación de CFC y Halones incluye los componentes pertinentes de asistencia técnica para fortalecimiento de la capacidad de la industria y el Gobierno. El plan propone incluir una serie de actividades de inversión y de asistencia técnica, inclusive su sincronización. Este plan propuesto también incluye un programa de supervisión para asegurar que la ejecución sea satisfactoria y eficaz.

12. El componente de CFC del Plan Nacional de Eliminación de CFC y Halones de Vietnam, para el cual se solicita ayuda del Fondo Multilateral, consiste en siete componentes operacionales principales:

- a) Componente de asistencia técnica para el sector de inhaladores de dosis medida;
- b) Proyecto de conversión para una compañía de espumas, terminándose así el sector de espumas;
- c) Capacitación de técnicos de servicio de equipos de refrigeración - subsector doméstico y comercial, completándose así la capacitación en todos los subsectores de mantenimiento de dichos equipos, exceptuados los equipos de aire acondicionado para vehículos;
- d) Suministro de kits de herramienta de servicio para los subsectores de mantenimiento de equipos de refrigeración, exceptuados los equipos de aire acondicionado para vehículos;
- e) Programa de la inspección de equipos de aire acondicionado para vehículos, con el fin de hacer cumplir una interdicción del uso de CFC en equipos de aire acondicionado para vehículos;
- f) Suministro de kits de herramientas de servicio para el sector de mantenimiento de equipos de aire acondicionado para vehículos; y
- g) Ejecución, gestión, sensibilización, supervisión del proyecto; incluye también los componentes necesarios de gestión de proyecto para el componente de halones.

13. Para eliminar la demanda del halón-1301 y halón-2402 en Vietnam, el Banco Mundial propone una actividad destinada a asistir a la industria vietnamita a evitar dar salida a la atmósfera de halones instalados, con el fin de hacer la recuperación y reciclado del halón-1301 y del halón-2402 de las instalaciones existentes; y tener estos halones disponibles para usos críticos en el futuro. Se propone que esta actividad debería consistir en dos

componentes: asistencia técnica y establecimiento de una instalación de recuperación y reciclado.

14. Debido al consumo sólo esporádico y muy pequeño de TCA y CTC, sin consumo en 2002 y 2003, y a una carencia total de consumo histórico de CFC-113, no se prevé ningún componente de solventes.

Objetivos de desempeño y calendario de desembolsos

15. En el momento de enviar este documento, los objetivos de desempeño y el calendario de desembolsos seguían tratándose.

COMENTARIOS Y RECOMENDACIÓN DE LA SECRETARÍA

COMENTARIOS

16. El documento de proyecto presentado por el Banco Mundial contiene un enfoque lógico y coherente, específico del país. Una característica de todo el plan es la estrecha coordinación e integración propuestas de la ayuda para la eliminación o conversión con incentivos gubernamentales mediante interdicciones de uso e importación, certificación y otras medidas relativas al CFC.

17. El estado y el avance relacionados con el establecimiento de un sistema de otorgamiento de licencias se trataron específicamente en las deliberaciones con el Banco Mundial. Según la información proporcionada por dicho Banco, desde la 44ª Reunión, las responsabilidades dentro de Vietnam con respecto al sistema de otorgamiento de licencias se decidieron al nivel del Primer Ministro y los detalles operacionales al nivel del Viceministro. Basado en esto, se espera que el sistema esté en vigor en julio de 2005. Además, la versión actual del "Proyecto de acuerdo para el Plan Nacional de Eliminación de CFC y Halones para Vietnam", tal como lo presentó el Banco Mundial, especifica en el Apéndice 3-A que no se podrían desembolsar más de 265.537 \$EUA de los fondos totales del proyecto a Vietnam, hasta que se hubiera establecido y estuviera en vigor el sistema de control de importaciones/exportaciones, el estado de este sistema deben darse a conocer como parte de la información anual.

18. La Secretaría y el Banco Mundial convinieron en gran parte, pero no totalmente, en el proyecto de acuerdo. En particular, la Secretaría manifestó su preocupación por algunas partes del proyecto de acuerdo, tal como fue presentado por el Banco Mundial, que hacían referencia a la especificación del objetivo anual, el planeamiento y los requisitos de información, así como la descripción de las funciones y las responsabilidades del Banco. En el momento de enviar este documento, las cuestiones relacionadas a lo anterior todavía no se habían resuelto.

RECOMENDACIÓN

19. Pendiente

- - - -